

**Code der Ausschreibung**

AOV/SUA-SF 019/2019

Erkennungscode CIG: 7960461C38

Codice gara

AOV/SUA-SF 019/2019

Codice CIG: 7960461C38

Klarstellung Nr. 8**Chiarimento Nr. 8****Frage Nr. 8****Domanda n. 8**

In Anbetracht der Tatsache, dass die Grundlage der Ausschreibung unter Berücksichtigung des durchschnittlichen Stundensatzes der 6. und 7. Ebene berechnet wurde, wie in der Tabelle des Ministeriums für Angestellte von CCNL MULTISERVIZI für die Provinz Bozen angegeben, um gleiche Wettbewerbsbedingungen zu gewährleisten (gemäß Artikel 30 des Legislativdekretes 50/2016), werden die Teilnehmer ersucht zu bestätigen, dass sie unabhängig vom CCNL und den entsprechenden Einstufungen und Gehaltsebenen, die der Auftragnehmer im Rahmen der Ausführung des Auftrags anwenden wird, für die Bewertung der Angemessenheit des Angebots (im Sinne von Teil II Artikel 1.2 des Ausschreibungsreglements), vorbehaltlich des Ausschlusses, nur die oben genannten durchschnittlichen Stundenkosten der Beschäftigten der 6. und 7. Stufe des nationalen Kollektivarbeitsvertrags von CCNL MULTISERVIZI für die Provinz Bozen berücksichtigen.

Preso atto che la base d'asta è stata calcolata tenendo conto dei costi orari medi del 6° e 7° livello, di cui alla Tabella Ministeriale Impiegati del CCNL MULTISERVIZI per la Provincia di Bolzano, al fine di garantire la par condicio tra i partecipanti (ai sensi dell'art. 30 del D.Lgs. 50/2016) si chiede conferma che, indipendentemente dal CCNL, e relativi inquadramenti e livelli, che verrà applicato dall'aggiudicatario in sede di esecuzione contrattuale, ai fini della valutazione della congruità dell'offerta (di cui all'art. 1.2 della Parte II del Disciplinare di Gara) si terrà conto, a pena di esclusione, esclusivamente dei suddetti costi orario medi del 6° e 7° livello impiegati del CCNL MULTISERVIZI per la Provincia di Bolzano.

Antwort Nr. 8**Risposta 8**

Nein.

No.

Bei der Überprüfung des Ausmaßes der Personalkosten gemäß Art. 22 Abs. 4 L. P. 16/2015 (siehe Ausschreibungsbed. S. 69 Abs. 1. 1. 3) konzentriert sich die Überprüfung auf die Stundenkosten pro Personenkategorie, die der Wirtschaftsteilnehmer tatsächlich im Vertrag einsetzen wird (Einstufung, Ebene, Kosten pro Stunde).

In sede di verifica dell'entità del costo del personale ai sensi dell'art. 22 comma 4 L.P. 16/2015 (vedi disc. Pag. 69 par. 1.1.3) la verifica avrà ad oggetto il costo orario per inquadramento del personale che l'operatore economico intenderà effettivamente impiegare nell'appalto (inquadramento, livello, costo orario).

Falls das Subverfahren der Anomalie durchgeführt wird (siehe Ausschreibungsbed.

In caso di attivazione del subprocedimento di anomalia (di cui all'art. 1.2 della Parte II del

**Code der Ausschreibung****AOV/SUA-SF 019/2019****Erkennungscode CIG: 7960461C38**

Art. 1.2 vom Teil II, Seite 70), wird, zusätzlich zu der oben genannten Überprüfung, die Angemessenheit der Gesamtzahl der Stunden für jedes Berufsbild überprüft, welches der Wirtschaftsteilnehmer tatsächlich in der Vergabe verwenden wird.

Codice gara**AOV/SUA-SF 019/2019****Codice CIG: 7960461C38**

disciplinare, pag. 70) oltre alla verifica anzidetta verrà verificata la congruità del monte ore complessivo per ciascuna figura impiegata che l'operatore economico intenderà effettivamente impiegare nell'appalto.